

Asesiad o'r Effaith ar Degwch a Chydraddoldeb (AEDCh)

Fersiwn 3.6 Mai 2017

Diben yr asesiad hwn yw cyflwyno gwybodaeth gytbwys i gefnogi'r gwaith o wneud penderfyniadau a hyrwyddo dulliau gwell o weithio yn unol â chydraddoldeb (Deddf Cydraddoldeb 2010), hyrwyddo'r Gymraeg (Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011), datblygu cynaliadwy (Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015), a phedwar paramedr y drafodaeth ynghylch tegwch a nodwyd gan Gomisiwn Tegwch Casnewydd (Adroddiad Llawn CTC i'r Cyngor 2013).

Cwblhawyd gan: Sheree Davies

Rôl: Swyddog Datblygu, Gwybodaeth ac Addysg

Pennaeth Gwasanaeth: Sarah Morgan

Dyddiad: 06/10/2020

Rwy'n cadarnhau bod y Pennaeth Gwasanaeth uchod wedi cymeradwyo cynnwys yr asesiad hwn

Ydw /Nac ydw

Pan gwblhewch yr AEDCh hwn, eich cyfrifoldeb chi fydd ei gyflwyno i impact.assessments@newport.gov.uk

1. Enw a disgrifiad o'r polisi / cynnig a asesir. Amlinellwch ddiben y polisi.

Mae'r ymgynghori ffurfiol bellach wedi dod i ben ar y cynnig ad-drefnu ysgolion sy'n ymwneud â chyfuno Ysgol Feithrin Kimberley ac Ysgol Feithrin Fairoak yn un ysgol ar safle presennol Ysgol Feithrin Fairoak a hynny o fis Medi 2021. Bellach mae angen ystyried cymryd y cynnig hwn i'r cam nesaf, sef cyhoeddi hysbysiad statudol.

Mae Ysgol Feithrin Kimberley yn ysgol feithrin gymunedol a gynhelir ac wedi'i lleoli oddi ar Malpas Road, yn ward Shaftesbury. Mae ganddi nifer derbyn cyhoeddedig o 80 o ddisgyblion, sy'n cyfateb i 40 o ddisgyblion fesul sesiwn y bore a sesiwn y prynhawn, gydag ystod oedran rhwng 3 a 4 oed. Mae'r ysgol feithrin hefyd yn cynnal Dosbarth Cyfathrebu â lle i 16 o blant 3-4 oed sydd ag anghenion dysgu ychwanegol.

Mae Ysgol Feithrin Fairoak yn ysgol feithrin gymunedol a gynhelir ac wedi'i lleoli yn ward St. Julian's, ar y ffin â ward Victoria. Mae ganddi nifer derbyn cyhoeddedig o 144 o ddisgyblion, sy'n cyfateb i 72 o ddisgyblion fesul sesiwn y bore a sesiwn y prynhawn, gydag ystod oedran rhwng 3 a 4 blwydd oed.

Kimberley a Fairoak yw'r unig ddwy ysgol feithrin gymunedol annibynnol a gynhelir yng Nghasnewydd (sy'n golygu nad ydynt ynghlwm wrth ysgol gynradd). Mae pennaeth parhaol Ysgol Feithrin Fairoak wedi rheoli'r ddwy ysgol dan drefn Pennaeth Gweithredol ers mis Medi 2018. Mae'r niferoedd a gafodd eu derbyn i leoedd prif ffrwd yn yr ysgolion dros y blynyddoedd diwethaf wedi bod tua 50% o'r niferoedd derbyn cyhoeddedig, gyda thua 50 o leoedd yn cael eu neilltuo yn Kimberley. Dim ond 39 o leoedd oedd yn llawn yn Kimberley ar gyfer Medi 2019, sy'n llai na hanner y nifer derbyn cyhoeddedig. Mae

hyn yn dangos gostyngiad parhaus yn nifer y disgyblion er bod mwy o leoedd yn debygol o gael eu cymryd gan blant sy'n codi'n 3 oed.

Mae Ysgol Feithrin Kimberley wedi bod yn gweithredu gyda diffyg yn ei chyllideb am y tair blynedd diwethaf. Y diffyg a ragwelir ar hyn o bryd yw £142,000 ar ddiwedd blwyddyn ariannol 2020-21. Rhagwelir y bydd gan Ysgol Feithrin Fairoak ddiffyg bach yn ei chyllideb o £2,000 ar ddiwedd y flwyddyn ariannol hon.

Mae nifer y disgyblion yn Ysgol Feithrin Fairoak wedi gostwng ac mae 59 o'r 144 o leoedd yn llawn ym mis Ionawr 2019, a dim ond 51 o leoedd oedd yn llawn ym Medi 2019. Ar draws y ddau safle, mae 224 o leoedd hanner diwrnod ar gael, gyda'r rhai a gaiff eu llenwi yn gostwng o 72% yn Ionawr 2017 i ddim ond 47% erbyn Ionawr 2019. Gellid bod wedi darparu ar gyfer nifer y disgyblion ar y gofrestr (derbyniadau Medi a Ionawr) ar draws y ddau safle yn adeilad Fairoak.

Felly mae'r Cyngor o'r farn nad yw model gweithredu presennol ysgolion meithrin Kimberley a Fairoak sydd ar waith yn y ddau safle gydag oddeutu 50% o leoedd dros ben yn economaidd hyfyw ac, ar ôl ystyried ystod o opsiynau, mae'n cynnig cyfuno'r ddwy ysgol ar safle Ysgol Feithrin Fairoak.

Mae Ysgol Feithrin Kimberley ar hyn o bryd yn cynnal Dosbarth Cyfathrebu, sy'n darparu addysg feithrin arbennig i blant o bob rhan o Gasnewydd, a chredir ei bod yn wasanaeth gwerthfawr a buddiol. Dan y cynnig, bwriad y Cyngor yw parhau i gynnig y gwasanaeth hwn, fodd bynnag, bydd y ddarpariaeth hon yn cael ei hadleoli i Ysgol Feithrin Fairoak.

2. Amlinellwch sut rydych chi wedi/sut byddwch chi'n ymgynghori â'r rhanddeiliaid y bydd y polisi/cynnig hwn yn effeithio arnynt. *Cyfeiriwch yn benodol at ganllawiau AEDCh yn ymwneud â dyletswyddau iaith Gymraeg perthnasol.*

Mae'r ymgynghoriad yn cael ei gynnal yn unol â gofynion y Cod Trefniadaeth Ysgolion statudol.

Lansiwyd y cyfnod ymgynghori yn wreiddiol i redeg o 10 Mawrth 2020 tan 21 Ebrill 2020. Oherwydd cau pob ysgol mewn ymateb i bandemig Covid-19, diddymwyd yr ymgynghoriad ar 30 Mawrth 2020. Ail-lansiwyd y cynnig wedyn pan ailagorodd ysgolion ar 29 Mehefin 2020 gan bara tan 11 Medi 2020.

Roedd y cyfnod ymgynghori yn gyfle i bobl ddysgu am y cynnig, gofyn cwestiynau a gwneud sylwadau. Roedd cyfuniad o ddulliau ymgynghori ar-lein ac wyneb yn wyneb yn sicrhau yr oedd modd i'r rhai yr oedd y cynnig yn effeithio arnynt fwyaf uniongyrchol gyfrannu at y broses o wneud penderfyniadau ac roedd swyddogion y Cyngor wrth law i esbonio'r cynnig yn fanylach ac ateb unrhyw gwestiynau.

Anfonwyd e-bost at Bennaeth y ddwy ysgol Feithrin i rannu manylion y cynnig gyda rhieni, plant a staff yr ysgolion yr effeithiwyd arnynt. Cafodd negeseuon e-bost rhanddeiliaid eu hanfon at bartneriaid addysg Cyngor Dinas Casnewydd. Cafodd y cynnig ei gyhoeddi ar wefan Cyngor Dinas Casnewydd.

Roedd y broses ymgynghori'n cynnwys un sesiwn galw heibio ym Meithrinfa Fairoak yn ystod lansiad cychwynnol y cynnig, lle'r oedd swyddogion y Cyngor wrth law i esbonio'r cynigion yn fanylach ac ateb unrhyw gwestiynau. Yn sgil cau pob ysgol ym mis Mawrth 2020, cafodd y sesiwn galw heibio arfaethedig yn Ysgol Feithrin Kimberley ei chanslo ac ni chafodd ei had-drefnu ar gyfer ail-lansio'r cynnig.

Cafodd Fersiwn Gryno Bob Dydd i Blant a Phobl Ifanc ei chreu o'r ddogfen ymgynghori. Mae'r fersiwn hon yn ogystal â'r fersiwn lawn ar gael drwy wefan CDC www.newport.gov.uk/schoolreorganisation. Gallwch hefyd ofyn am gopïau caled drwy anfon e-bost at school.reorg@newport.gov.uk neu drwy ffonio 01633 656656.

Roedd modd cyflwyno sylwadau a chwestiynau drwy e-bost neu drwy ddefnyddio'r ffurflen ymateb i'r ymgynghoriad. Roedd y ffurflen hon ar gael yn y sesiynau galw heibio ac roedd modd ei chyflwyno ar wefan y Cyngor. Hefyd rhannodd y llwyfannau cyfryngau cymdeithasol megis Twitter a Facebook wybodaeth am y newidiadau arfaethedig.

Yn dilyn ymgynghoriad, bydd Aelod Cabinet dros Addysg a Sgiliau Cyngor Dinas Casnewydd nawr yn ystyried y farn a fynegwyd cyn penderfynu bwrw ymlaen â'r cynnig ai peidio. Os bydd yr Aelod Cabinet yn penderfynu bwrw ymlaen, caiff hysbysiad statudol ei gyhoeddi a'i arddangos ar safleoedd perthnasol yr ysgol. Bydd y cyfnod hysbysu statudol yn para am 28 diwrnod o'r dyddiad cyhoeddi, ac mae'n galluogi pobl i fynegi eu barn o ran cefnogi neu wrthwynebu'r cynigion. Os daw gwrthwynebiadau i law yna caiff y rhain eu nodi a'u hateb mewn adroddiad gwrthwynebiadau a fydd yn cael ei gyhoeddi cyn penderfynu ar y cynnig. Os na cheir gwrthwynebiadau ar ôl cyhoeddi'r hysbysiad statudol, bydd Aelod Cabinet dros Addysg a Sgiliau Cyngor Dinas Casnewydd yn gwneud y penderfyniad terfynol o ran a ddylid bwrw ymlaen neu beidio. Os ceir gwrthwynebiadau, caiff y penderfyniad terfynol ei gyfeirio at Gabinet y Cyngor.

3. Pa wybodaeth/tystiolaeth sydd gennych am randdeiliaid? e.e. barn, anghenion, defnydd o wasanaethau ac ati. Nodwch yr holl dystiolaeth sy'n berthnasol yn eich barn chi.

Y rhanddeiliaid allweddol a fydd yn ymwneud â'r cynnig hwn yw plant, teuluoedd a gofalwyr sy'n manteisio ar ddarpariaeth meithrinfeydd cyn ysgol. Bydd hyn hefyd yn ymwneud â staff yr ysgolion dan sylw.

Mae'r Cod statudol yn amlinellu'r rhanddeiliaid allweddol y dylid ymgynghori â nhw fel rhan o'r broses hon sy'n cynnwys ysgolion, rhieni, aelodau etholedig, cynghorau cymuned ac undebau llafur. Fodd bynnag, nid yw'r rhestr yn gynhwysfawr ac mae'r Cyngor wedi nodi ac ychwanegu at hyn o ganlyniad i adborth a dderbyniwyd mewn perthynas â chynigion blaenorol. Roedd ymgynghori â grwpiau rhanddeiliaid yn cynnwys disgyblion yn y ddwy ysgol yr effeithiwyd arnynt. Yn ystod y lansiad cychwynnol, cynhaliwyd sesiwn wyneb yn wyneb gyda grŵp o blant meithrin o Feithrinfa Fairoak. Pan ail-lansiodd yr ymgynghoriad, cynhaliwyd gweithgaredd tebyg gyda disgyblion ym Meithrinfa Kimberley, er nad oedd aelodau o Gyngor Dinas Casnewydd yn bresennol oherwydd y sefyllfa iechyd barhaus, a chymerodd aelod o staff y Feithrinfa nodiadau o ymatebion y disgyblion.

Lleolir Ysgol Feithrin Kimberley yn ward Shaftesbury ond mae data yn ddiweddar yn dangos bod y feithrinfa'n denu disgyblion o wardiau eraill, yn bennaf mae'r disgyblion hyn o wardiau'r Betws a Malpas gyda disgyblion eraill yn dod o wahanol ardaloedd ar draws y ddinas.

Mae ward Shaftesbury yn cynrychioli tua 0.86% o gyfanswm arwynebedd Casnewydd ac mae'n gartref i 3.53% o gyfanswm poblogaeth y ddinas. Dengys ffigurau poblogaeth y SYG fod tua 7.55% o boblogaeth y ward yn 0 i 4 oed. Mae hyn yn uwch na ffigur Casnewydd, sef 6.71%. Mae data a dderbyniwyd yn ddiweddar o Hyb Gwybodaeth Cyngor Dinas Casnewydd yn dangos bod 13% o ddisgyblion yn mynychu Ysgol Feithrin Kimberley yn ward Shaftesbury.

Mae ward Betws yn cynrychioli tua 2.70% o ardal gyfan Casnewydd ac mae'n gartref i 5.27% o gyfanswm poblogaeth y ddinas. Dengys ffigurau poblogaeth y SYG fod tua 7.13% o boblogaeth y ward yn 0 i 4 oed. Mae hyn yn uwch na ffigur Casnewydd, sef 6.71%. Mae data a gafwyd yn ddiweddar o Hyb Gwybodaeth Cyngor Dinas Casnewydd yn dangos bod 22% o ddisgyblion yn mynychu Ysgol Feithrin Kimberley yn ward Betws.

Mae ward Malpas yn cynrychioli tua 1.09% o ardal gyfan Casnewydd ac mae'n gartref i 5.25% o gyfanswm poblogaeth y ddinas. Dengys ffigurau poblogaeth y SYG fod tua 5.72% o boblogaeth y ward yn 0 i 4 oed. Mae'r ffigur hwn yn is na ffigur Casnewydd, sef 6.71%. Mae data a dderbyniwyd yn ddiweddar o Hyb Gwybodaeth Cyngor Dinas Casnewydd yn dangos bod 62% o ddisgyblion yn mynychu Ysgol Feithrin Kimberley yn ward Malpas.

Datblygwyd y cynnig yn sgil y gostyngiad yn y niferoedd dros y blynyddoedd diwethaf yn Ysgol Feithrin Kimberley ac Ysgol Feithrin Fair oak, gan fod 53% o leoedd gwag ar draws y ddwy ysgol.



Mae ward St Julian's yn cynrychioli tua 1.02% o ardal gyfan Casnewydd ac mae'n gartref i 5.77% o gyfanswm poblogaeth y ddinas. Dengys ffigurau poblogaeth y SYG fod tua 6.28% o boblogaeth y ward yn 0 i 4 oed. Mae'r ffigur hwn yn is na ffigur Casnewydd, sef 6.71%.

4. Effaith ar y Gymraeg a Chydraddoldeb

Nodwedd a Ddiogelir	Effaith:			Rhowch ragor o fanylion am natur yr effaith yn yr adran isod. A yw'n: 1. Hyrwyddo cyfle cyfartal 2. Hyrwyddo cydlyniad cymunedol 3. Helpu i leihau gwahaniaethu / aflonyddu / erlid yn anghyfreithlon?
	Cadarnha	Negyddol	Y naill	
Oedran	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bydd y cynnig yn gweld gostyngiad yn y ddarpariaeth leol o leoedd meithrin a ariennir yn yr ardal o gwmpas Kimberley. Er bod digon o leoedd dros ben yn yr ardal i ddarparu lleoedd i blant a fyddai'n dechrau ym mis Medi, efallai y bydd yn rhaid i rai teuluoedd deithio ymhellach i gael mynediad i leoedd i blant sy'n codi'n 3 oed ym mis Ionawr neu Ebrill. Gallai cyfuno Kimberley a Fair oak olygu mwy o deithio i'r disgyblion o'r ardaloedd Betws/Malpas/Shafesbury i gael mynediad i ddarpariaeth feithrin.
Anabledd	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Mae Ysgol Feithrin Kimberley ar hyn o bryd yn cynnal Dosbarth Cyfathrebu, sy'n darparu addysg feithrin arbennig i blant o bob rhan o Gasnewydd, a chredir ei bod yn wasanaeth gwerthfawr a buddiol. Dan y cynnig hwn, mae'r Cyngor yn bwriadu parhau i gynnig y gwasanaeth hwn. Fodd

Nodwedd a Ddiogelir	Effaith:			Rhowch ragor o fanylion am natur yr effaith yn yr adran isod. A yw'n: 1. Hyrwyddo cyfle cyfartal 2. Hyrwyddo cydlyniad cymunedol 3. Helpu i leihau gwahaniaethu / aflonyddu / erlid yn anghyfreithlon?
	Cadarnha	Negyddol	Y naill	
				bynnag, bydd y ddarpariaeth hon yn cael ei hadleoli i Ysgol Feithrin Fair oak.
Ailbennu rhywedd / trawsryweddol	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nid oes unrhyw dystiolaeth sy'n awgrymu y bydd y cynnig yn cael effaith anghymesur ar bobl sy'n rhannu'r nodwedd a ddiogelir hon.
Priodas neu bartneriaeth sifil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nid oes unrhyw dystiolaeth sy'n awgrymu y bydd y cynnig yn cael effaith anghymesur ar bobl sy'n rhannu'r nodwedd a ddiogelir hon.
Beichiogrwydd neu famolaeth	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nid oes unrhyw dystiolaeth sy'n awgrymu y bydd y cynnig yn cael effaith anghymesur ar bobl sy'n rhannu'r nodwedd a ddiogelir hon.
Hil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nid oes unrhyw dystiolaeth sy'n awgrymu y bydd y cynnig yn cael effaith anghymesur ar bobl sy'n rhannu'r nodwedd a ddiogelir hon.
Crefydd neu Gred neu ddiffyg cred	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Yn ystod y cyfnod ymgynghori, dywedodd rhai ymatebwyr y gallai'r cynnig effeithio ar Ysgol Gynradd yr Eglwys yng Nghymru Malpas gan fod llawer o ddisgyblion yn mynychu Meithrinfa Kimberley cyn symud i Ysgol Gynradd yr Eglwys yng Nghymru Malpas, gan nad oes gan yr ysgol ei ddarpariaeth feithrin ei hun. Fodd bynnag, mae holl ddarpariaeth y feithrinfa yn anenwadol. Felly, nid oes gostyngiad yn ddarpariaeth meithrinffeydd ffydd o dan y cynnig hwn, ac ni fydd effaith ar bobl sy'n rhannu'r Nodwedd warchoddedig hon.
Rhywedd	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nid oes unrhyw dystiolaeth sy'n awgrymu y bydd y cynnig yn cael effaith anghymesur ar bobl sy'n rhannu'r nodwedd a ddiogelir hon
Cyfeiriadedd Rhywiol	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nid oes unrhyw dystiolaeth sy'n awgrymu y bydd y cynnig yn cael effaith anghymesur ar bobl sy'n rhannu'r nodwedd a ddiogelir hon
Y Gymraeg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ni fydd y cynnig hwn yn cael effaith gadarnhaol na negyddol ar y Gymraeg. Bydd pob ysgol a dosbarth meithrin a gynhelir yn y gymuned yn parhau i ddefnyddio ac addysgu'r Gymraeg yn unol â'r cwricwlwm cenedlaethol.

Sut mae eich cynnig wedi ymwreiddio a blaenoriaethu'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth ei ddatblygu?

Egwyddor Datblygu Cynaliadwy	A yw eich cynnig yn dangos eich bod wedi bodloni'r egwyddor hon? Disgrifiwch sut.
 <p>Long Term</p> <p>Cydbwyso angen tymor byr gydag anghenion tymor hir</p>	<p>Mae nifer y disgyblion yn Ysgol Feithrin Fairoak wedi gostwng ac mae dim ond 59 o'r 144 o leoedd wedi'u cymryd ym mis Ionawr 2019, a dim ond 49 o leoedd a gymerwyd yn ystod y flwyddyn academaidd newydd ym Medi 2019. Yn ôl cyfrifiad disgyblion mis Ionawr yn ystod 2018 a 2019, gellid bod wedi darparu ar gyfer nifer y disgyblion ar y gofrestr (Medi a Ionawr) ar draws y ddau safle yn adeilad Fairoak. Mae'r niferoedd a dderbyniwyd ym mis Medi 2019 yn dangos parhad o'r duedd hon.</p> <p>Mae Ysgol Feithrin Kimberley wedi bod yn gweithredu gyda diffyg yn ei chyllideb am y tair blynedd diwethaf. Y diffyg a ragwelir ar hyn o bryd yw £142,000 ar ddiwedd blwyddyn ariannol 2020-21. Rhagwelir y bydd gan Ysgol Feithrin Fairoak ddiffyg bach yn ei chyllideb o £2,000 ar ddiwedd y flwyddyn ariannol hon.</p> <p>Mae'r cynnig i gyfuno yn rhoi cyfle i'r tîm arwain gronni adnoddau a gweithredu model busnes cynaliadwy ar gyfer darpariaeth cyn ysgol ar un safle.</p> <p>Bydd staff sy'n cael eu cyflogi i weithio yn y Dosbarth Cyfathrebu ar hyn o bryd yn cael cynnig cyfle i wneud cais am yr un swyddi ar ôl cyfuno. Bydd hyn yn sicrhau y bydd safon uchel yr addysg, y gofal a'r cymorth a ddarperir ar hyn o bryd yn parhau os caiff y dosbarth ei adleoli i Fairoak.</p> <p>Ni fydd yr adleoli arfaethedig yn effeithio ar y broses bresennol o arwain a rheoli'r dosbarth cyfathrebu dysgu.</p>
 <p>Collaboration</p> <p>Cydweithio i gyflawni amcanion</p>	<p>Cynhaliwyd ymgynghoriad statudol ffurfiol gyda'r cyfle i ymgysylltu â'r holl randdeiliaid a chael ei gefnogi ar bob cam gan AEDCh i ystyried yr effaith.</p> <p>Cyflawnir y cynnig drwy ymgysylltu'n llawn â thimau arwain Kimberley a Fairoak, a thimau Cynhwysiant Addysg a Blynnyddoedd Cynnar Cyngor Dinas Casnewydd.</p>

Egwyddor Datblygu Cynaliadwy	A yw eich cynnig yn dangos eich bod wedi bodloni'r egwyddor hon? Disgrifiwch sut.
<div data-bbox="233 904 363 1061" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="145 1088 421 1189">Cynnwys pawb sydd â diddordeb a cheisio eu barn</p>	<p data-bbox="459 304 1410 367">Bydd y rhanddeiliaid canlynol yn cael eu cynnwys yn y broses ymgynghori:</p> <ul data-bbox="507 374 1410 1688" style="list-style-type: none"> • Rhieni, gofalwyr a gwarcheidwaid disgyblion sy'n mynychu'r holl ysgolion yr effeithir arnynt; • Disgyblion sy'n mynychu ysgolion y bydd y cynnig hwn yn effeithio arnynt; • Aelodau o staff a gyflogir ar hyn o bryd gan yr holl ysgolion y bydd y cynnig hwn yn effeithio arnynt; • Yr Eglwys yng Nghymru, Esgobaeth Trefynwy; • Yr Archegobaeth Gatholig; • Awdurdodau lleol cyfagos ar draws ardal Consortiwm De-ddwyrain Cymru; • Penaethiaid a Chyrff Llywodraethu pob ysgol yng Nghasnewydd; • Holl aelodau etholedig Cyngor Dinas Casnewydd; • Holl Benaethiaid Gwasanaethau Cyngor Dinas Casnewydd; • Holl Gynghorau Cymuned ledled Casnewydd; • Gweinidogion Cymru; • Aelodau Cynulliad (ACau) ac Aelodau Seneddol (ASau) sy'n cynrychioli'r ardal a wasanaethir gan yr ysgolion sy'n destun y cynigion; • Estyn; • Undebau llafur staff a staff addysgu sy'n cynrychioli athrawon a staff a gyflogir yn yr holl ysgolion y mae'r cynnig hwn yn effeithio arnynt; • Gwasanaeth Cyflawni Addysg De-ddwyrain Cymru; • Comisiynydd Heddlu a Throseddau Gwent; • Partneriaeth Datblygu'r Blynyddoedd Cynnar a Gofal Plant; • Pob darparwr addysg feithrin cofrestredig nas cynhelir ar draws Casnewydd; • Bwrdd Iechyd Aneurin Bevan; • Iechyd Cyhoeddus Cymru; • Canolfan Serennu Casnewydd; • SNAP Cymru; • Cymdeithas Mudiadau Gwirfoddol Gwent; • Gwasanaethau ataliol; <p data-bbox="459 1727 1410 1789">Yn dilyn ymgynghoriad ffurfiol, cafodd Adroddiad Ymgynghori ei baratoi a'i gyhoeddi ar wefan y Cyngor.</p>

Egwyddor Datblygu Cynaliadwy	A yw eich cynnig yn dangos eich bod wedi bodloni'r egwyddor hon? Disgrifiwch sut.
<div data-bbox="204 517 357 667" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="229 669 333 694" data-label="Caption"> <p>Prevention</p> </div> <p data-bbox="142 703 371 884">Defnyddio adnoddau i atal problemau rhag digwydd neu waethygu</p>	<p data-bbox="459 304 1407 434">Bydd y cynnig yn lleihau nifer y lleoedd gwag sydd ar gael, gan fod modd darparu ar gyfer niferoedd Ysgol Feithrin Kimberley ynghyd ag Ysgol Feithrin Fairoak yn gyfforddus yn adeilad y feithrinfa yn Fairoak ar hyn o bryd.</p> <p data-bbox="459 472 1407 636">Mae Ysgol Feithrin Kimberley wedi bod yn gweithredu gyda diffyg yn ei chyllideb am y tair blynedd diwethaf. Y diffyg a ragwelir ar hyn o bryd yw £142,000 ar ddiwedd blwyddyn ariannol 2020-21. Rhagwelir y bydd gan Ysgol Feithrin Fairoak ddiffyg bach yn ei chyllideb o £2,000 ar ddiwedd y flwyddyn ariannol hon.</p> <p data-bbox="459 674 1407 875">Mae'r tuedd o gyfrifiad disgyblion mis Ionawr yn ystod 2018 a 2019 a'r nifer o ddisgyblion ar y gofrestr yn dangos gellid bod wedi darparu ar gyfer nifer y disgyblion ar y gofrestr (Medi a Ionawr) ar draws y ddau safle yn adeilad Fairoak. Mae'r lleoedd a gymerwyd ym mis Medi 2019 yn dangos bod y tuedd hwn yn parhau, gyda dim ond 82 o'r 224 o leoedd hanner diwrnod prif ffrwd wedi'u cymryd.</p> <p data-bbox="459 913 1407 1070">Credir bod y Dosbarth Cyfathrebu a gynhelir yn Ysgol Feithrin Kimberley ar hyn o bryd yn wasanaeth gwerthfawr a buddiol sy'n cynnig addysg feithrin arbenigol i blant o bob rhan o Gasnewydd. Bwriad y Cyngor yw parhau i gynnig y gwasanaeth hwn, fodd bynnag, dan y cynnig, bydd y ddarpariaeth hon yn cael ei hadleoli i Ysgol Feithrin Fairoak.</p>
<div data-bbox="220 1272 357 1422" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="245 1424 335 1449" data-label="Caption"> <p>Integration</p> </div> <p data-bbox="142 1458 411 1597">Ystyried effaith ar bob nod llesiant ar y cyd ac ar gyffwrdd eraill</p>	<p data-bbox="459 1106 1407 1263">Cynhaliwyd ymgynghoriad statudol ffurfiol a chaiff ei gefnogi ar bob cam gan AEDCh i ystyried yr effaith. Mae'r cynnig hwn yn cefnogi'r Nodau Lles "Cymru ffyniannus", "Cymru fwy cyfartal" a "Chymru â chymunedau cydlynol" ac nid yw'n cael effaith niweidiol ar unrhyw un o'r Nodau Lles eraill.</p>

5 A fydd y cynnig / polisi'n cael effaith anghymesur ar ardal ddaearyddol benodol yng Nghasnewydd?

Byddai cyfuno ysgol feithrin Kimberley a Fairoak ar safle ysgol feithrin Fairoak yn arwain at 80 o leoedd meithrin a ariennir hanner diwrnod yn cael eu hadleoli o ward Shaftesbury. Mae plant o wardiau Betws a Malpas hefyd yn mynychu Ysgol Feithrin Kimberley, fodd bynnag, mae dosbarthiadau meithrin ym mhob ysgol gymunedol a gynhelir ac mae mwy o leoedd ar gael mewn lleoliadau nas cynhelir yn yr ardal.

7 Sut mae'r cynnig / polisi'n berthnasol i'r paramedrau trafod ynghylch Tegwch a nodwyd gan Gomisiwn Tegwch Casnewydd

Paramedr 1 – Triniaeth gyfartal wrth gydnabod gwahaniaeth

Mae'r cynnig yn cefnogi economi gymysg o ddarpariaeth cyn ysgol i ddiwallu anghenion gwahanol ein plant.

Paramedr 2 – Rhwymedigaethau ar y cyd rhwng dinasyddion a'r llywodraeth

Mae'r awdurdod lleol wedi darparu'r lleoedd yn Ysgol Feithrin Kimberley ers nifer o flynyddoedd ac yn y blynyddoedd diwethaf mae'r niferoedd wedi gostwng gyda lleoedd yr hydref a ddyrannwyd yn mynd dan 50%, gyda'r niferoedd y plant sy'n codi'n 3 yn nhymor y gwanwyn yn dal i adael nifer sylweddol o leoedd yn wag. Caiff dinasyddion eu hannog i wneud cais am leoedd meithrin gan yr awdurdod lleol a chaiff y cyfnodau ymgeisio eu cyhoeddi a bydd yn bosib gwneud ceisiadau ar-lein ac ar bapur.

Paramedr 3 - Rhyng-ddibyniaeth a chilyddiaeth o fewn perthnasoedd cymunedol

Bydd cyfuno Ysgol Feithrin Kimberley ac Ysgol Feithrin Fairoak yn rhoi cyfle i'r ysgolion yn ardaloedd Shaftesbury/Betws/Malpas gyda lleoedd gwag i lenwi'r lleoedd sydd ar ôl ond hefyd bydd yn gyfle i'r meithrinfeydd preifat gynyddu eu niferoedd. Mae cyfuno Ysgol Feithrin Kimberley ac Ysgol Feithrin Fairoak yn galluogi parhad darpariaeth feithrin annibynnol a pharhad y dosbarth cyfathrebu wrth gefnogi llwyddiant ysgolion cynradd a gynhelir yn y gymuned.

Paramedr 4 – Tryloywder ac atebolrwydd wrth wneud penderfyniadau

Mae'r ddogfen ymgynghori yn amlinellu'r broses o wneud penderfyniadau yn dryloyw ac atebol o ran y wybodaeth a geir ynddi. Mae'n galluogi dinasyddion i gyfranogi'n effeithiol ac mewn modd democrataidd.

8. Effeithiau Cydraddoldeb a Chamau Gweithredu

Cwblhewch y cynllun gweithredu isod sy'n nodi'r camau a fydd yn cael/na fydd yn cael eu cymryd er mwyn lliniaru unrhyw effeithiau negyddol y mae eich asesiad wedi'u nodi.

Effaith a nodwyd	Ar bwy y mae'n effeithio?	Beth wnewch chi i liniaru'r effaith? Os ydych yn bwriadu peidio â gweithredu, cyfiawnhewch eich rhesymeg	Pwy sy'n gyfrifol?
1 Gostyngiad yn nifer y lleoedd meithrin sydd ar gael yn yr ardal bresennol sef Ysgol Feithrin Kimberley	Rhieni plant oedran Meithrin	<p>Bydd darpariaeth cyn ysgol brif ffrwd yn parhau i gael ei darparu o safle Ysgol Feithrin Fairoak. Mae chwech o'r saith darparwr meithrinfeydd amgen yn yr ardal wedi derbyn dyfarniad 'Da' neu well ym mhob un o'r meysydd arolygu allweddol. Mae hyn yn dangos y bydd safon uchel y gofal addysgol yn cael ei gynnal os caiff y cynnig ei weithredu.</p> <p>Er y byddai cyfuno'r ysgolion meithrin yn golygu gostyngiad yn y ddarpariaeth, ni ddisgwylir i'r gostyngiad mewn lleoedd meithrin gael effaith sylweddol ar ansawdd addysg na lles plant a allai fod wedi mynychu Ysgol Feithrin Kimberley fel arall.</p>	CDC
2 Symud y dosbarth cyfathrebu o Kimberley i Fairoak	Staff a disgyblion y dosbarth cyfathrebu.	<p>Ar hyn o bryd, rheoli meithrinfeydd Kimberley a Fairoak gan yr un Pennaeth Gweithredol a bydd staff sy'n cael eu cyflogi i weithio yn y Dosbarth Cyfathrebu ar hyn o bryd yn cael cynnig cyfle i wneud cais am yr un swyddi ar ôl cyfuno. Bydd hyn yn sicrhau y bydd safon uchel yr addysg, y gofal a'r cymorth a ddarperir ar hyn o bryd yn parhau os caiff y dosbarth ei adleoli i Fairoak.</p> <p>Ni fydd y cyfuno arfaethedig yn effeithio ar lefel y cymorth a'r arweiniad gofal a ddarperir gan y gwasanaeth hwn. Bydd cludiant yn ôl disgrisiwn yn dal i gael ei ddarparu i ddisgyblion sydd wedi'u lleoli yn y Dosbarth Cyfathrebu laith ac sy'n byw mwy na 2 filltir i ffwrdd.</p>	CDC

9. Monitro, gwerthuso ac adolygu

Cafodd unrhyw gwestiynau neu sylwadau a wnaed drwy gydol y broses eu cofnodi a'u crynhoi mewn adroddiad ymgynghori. Cafodd yr adroddiad hwnnw ei gyhoeddi ar wefan y Cyngor a chaiff ei ystyried pan fydd y Cyngor yn penderfynu ar y ffordd ymlaen.

Yn dilyn ymgynghoriad, bydd Aelod Cabinet dros Addysg a Sgiliau Cyngor Dinas Casnewydd yn ystyried y farn a fynegwyd cyn penderfynu bwrw ymlaen â'r cynnig ai peidio. Os bydd yr Aelod Cabinet yn penderfynu bwrw ymlaen â'r cynnig, bydd hysbysiad statudol yn cael ei gyhoeddi yn y wasg leol ac yn yr ysgolion yr effeithiwyd arnynt.

Bydd y cyfnod hysbysu statudol yn para am 28 diwrnod o'r dyddiad cyhoeddi, ac mae'n galluogi pobl i fynegi eu barn o ran cefnogi neu wrthwynebu'r cynigion.

Os na cheir gwrthwynebiadau ar ôl cyhoeddi'r hysbysiad statudol, bydd Aelod Cabinet dros Addysg a Sgiliau Cyngor Dinas Casnewydd yn gwneud y penderfyniad terfynol o ran a ddylid bwrw ymlaen neu beidio. Os ceir gwrthwynebiadau, caiff y penderfyniad terfynol ei gyfeirio at Gabinet y Cyngor.

10. Cynnwys Pobl

Roedd y broses ymgynghori yn gyfle i bobl ddysgu am y cynnig. Roedd y cynnig ar gael ar-lein yn Gymraeg a Saesneg, drwy wefan Cyngor Dinas Casnewydd, e-bost a'r cyfryngau cymdeithasol, ac fel copi caled. Roedd yr ymgynghoriad yn cynnwys un sesiwn galw heibio yn Ysgol Feithrin Fairoak, lle roedd swyddogion y Cyngor wrth law i esbonio'r cynigion yn fanylach ac ateb unrhyw gwestiynau.

Cafodd unrhyw gwestiynau neu sylwadau a wnaed drwy gydol y broses eu cofnodi a'u crynhoi mewn adroddiad ymgynghori. Cafodd yr adroddiad hwnnw ei gyhoeddi ar wefan y Cyngor a chaiff ei ystyried pan fydd y Cyngor yn penderfynu ar y ffordd ymlaen.

11. Crynodeb o Effaith (i'w gynnwys mewn unrhyw adroddiad)

Deddf Cydraddoldeb 2010 (Cymru)

Ceir ysgolion yn yr ardal sydd â chapasiti dros ben i dderbyn y rhai sydd, o bosibl, wedi gwneud cais fel arall am Ysgol Feithrin Kimberley. Felly bach iawn fydd yr effaith ar argaeledd lleoedd meithrin.

Y Gymraeg

Cydnabyddir nad yw'r cynnig yn cyfrannu at y nod o hyrwyddo a chynyddu'r defnydd o'r Gymraeg. Fodd bynnag, bydd pob ysgol a dosbarth meithrin a gynhelir yn y gymuned yn parhau i ddefnyddio ac addysgu'r Gymraeg yn unol â'r cwricwlwm cenedlaethol.

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

- **Tymor hir: pwysigrwydd cydbwysu anghenion tymor byr â'r angen i ddiogelu'r gallu hefyd i fodloni anghenion tymor hir:**

Mae nifer y disgyblion yn gostwng yn y ddwy ysgol, ac mae tystiolaeth ddiweddar yn dangos y gellid darparu ar gyfer nifer y disgyblion ar y gofrestr ar draws y ddwy ysgol yn adeilad mwy o faint Fairoak. Yn ogystal, mae Ysgol Feithrin Kimberley wedi bod yn gweithredu gyda diffyg yn ei chyllideb ers peth amser, a rhagwelir y bydd oddeutu £142,000 ar ddiwedd blwyddyn ariannol bresennol 2020/21, gyda Meithrinfa Fairoak hefyd yn rhagweld diffyg o £2,000 bellach. Mae'r cynnig i gyfuno yn rhoi cyfle i'r tîm arwain gyfuno dan y trefniad Pennaeth Gweithredol presennol, ac i gronni adnoddau a gweithredu model busnes cynaliadwy ar gyfer darpariaeth cyn ysgol ar un safle.

- **Atal: Sut y gall gweithredu i atal problemau rhag digwydd neu waethygu ein helpu i fodloni'n hamcanion:**

Bydd y cynnig yn lleihau nifer y lleoedd gwag sydd ar gael ar hyn o bryd mewn ysgolion meithrin annibynnol ledled y ddinas. Mae adeilad mwy o faint Fair oak yn ddigon mawr i ddarparu ar gyfer y plant ar gofrestr y ddwy ysgol. Mae Ysgol Feithrin Kimberley wedi bod yn gweithredu gyda diffyg yn ei chyllideb sydd wedi gwaethygu yn y pedair blynedd diwethaf, ac ar hyn o bryd nid oes cynllun cyraeddadwy i ddangos sut y gellir adennill hyn. Mae'r Dosbarth Cyfathrebu a gynhelir yn Ysgol Feithrin Kimberley ar hyn o bryd, yn wasanaeth gwerthfawr a buddiol sydd mawr ei angen ac sy'n cynnig addysg feithrin arbenigol i blant o bob rhan o Gasnewydd. Dan y cynnig hwn, bydd y ddarpariaeth hon yn parhau ond bydd yn cael ei hadleoli i safle Fair oak.

- **Integreiddio: Ystyried sut y bydd y cynigion yn effeithio ar ein hamcanion lles, ein nodau lles, amcanion eraill neu amcanion cyrff cyhoeddus eraill:**

Mae proses ymgynghori statudol ffurfiol wedi'i chynnal gyda rhanddeiliaid allweddol, a manylir ar ei chanlyniad yn yr adroddiad ymgynghori. Caiff ei chefnogi gan AEDCh wedi'i ddiweddarau sy'n ystyried yn fanwl effaith y cynnig. Mae'r cynnig hwn yn cefnogi'r Nodau Lles "Cymru ffyniannus", "Cymru fwy cyfartal" a "Chymru â chymunedau cydlynol" ac nid yw'n cael effaith niweidiol ar unrhyw un o'r Nodau Lles eraill.

- **Cydweithredu: Ydych chi wedi ystyried sut y gall cydweithredu gydag unrhyw berson arall neu unrhyw ran arall o'n sefydliad helpu i fodloni ein hamcanion lles:**

Mae proses ymgynghori statudol ffurfiol wedi'i chynnal gyda rhanddeiliaid allweddol, a manylir ar ei chanlyniad yn yr adroddiad ymgynghori. Caiff ei chefnogi gan AEDCh wedi'i ddiweddarau sy'n ystyried yn fanwl effaith y cynnig. Cyflawnir y cynnig drwy ymgysylltu'n llawn â chyrff llywodraethu'r ddwy ysgol a thimau Cynhwysiant Addysg a Blynyddoedd Cynnar Cyngor Dinas Casnewydd.

- **Cynnwys Pobl: Pwysigrwydd cynnwys pobl sydd â diddordeb mewn cyflawni'r nodau lles, a sicrhau bod y bobl hynny'n adlewyrchu amrywiaeth y Ddinas a wasanaethwn:**

Mae proses ymgynghori statudol ffurfiol wedi'i chynnal gyda rhanddeiliaid allweddol, a manylir ar ei chanlyniad yn yr adroddiad ymgynghori. Roedd y cyfnod hwn o ymgynghori ffurfiol yn rhoi cyfle i ymgysylltu â'r holl rhanddeiliaid, ac roedd modd i bobl gael rhagor o wybodaeth am y cynnig a sut y gallai effeithio arnynt.

Paramedrau Tegwch

- **Paramedr 1 – Triniaeth gyfartal wrth gydnabod gwahaniaeth:**

Mae'r cynnig yn cefnogi economi gymysg o ddarpariaeth cyn ysgol.

- **Paramedr 2 – Rhwymedigaethau ar y cyd rhwng dinasyddion a'r llywodraeth:**

Mae'r awdurdod lleol wedi darparu lleoedd yn Ysgol Feithrin Kimberley, dros y blynyddoedd diwethaf mae'r niferoedd wedi bod yn gostwng gyda Chasnewydd yn hyrwyddo y cyfnodau ymgeisio.

- **Paramedr 3 - Rhyng-ddibyniaeth a chilyddiaeth o fewn perthnasoedd cymunedol:**

Cyfleoedd i'r ysgol sydd â lleoedd gwag i'w llenwi yn yr ardaloedd yr effeithiwyd arnynt ynghyd â'r lleoliadau nas cynhelir. Mae'r cynnig hwn yn caniatáu parhad darpariaeth feithrin annibynnol a pharhad y dosbarth cyfathrebu.

- **Paramedr 4 – Tryloywder ac atebolrwydd wrth wneud penderfyniadau:**

Mae'r ddogfen ymgynghori yn amlinellu'r broses o wneud penderfyniadau yn dryloyw ac atebol o ran y wybodaeth a geir ynddi. Mae'n galluogi dinasyddion i gyfranogi'n effeithiol ac mewn modd democrataidd.